CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

OFFERYNNAU STATUDOL

2000 Rhif 911 (Cy. 40)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Ariannu Ysgolion a Gynhelir (Diwygio) (Cymru) 2000

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Ariannu Ysgolion a Gynhelir 1999 gydag effaith o 24 Mawrth 2000 ymlaen.

Maent yn caniatáu awdurdodau lleol ddosbarthu cyllid ychwanegol sy'n codi yn sgil ailstrwythuro tâl athrawon i'r ysgolion mewn ymateb i'r angen yn yr ysgolion unigol, a hynny am gyfnod trosiannol o hyd at dair blynedd; neu ymgorffori ffactor sy'n gysylltiedig â'r cyllid ychwanegol yn fformwlâu dosbarthu yr Awdurdodau Addysg Lleol o 2000-01 ymlaen.

Ceir tri diwygiad, fel a ganlyn:

1. Diwygir Rheoliad 9 fel y bydd unrhyw ymgynghori ag ysgolion ynghylch newidiadau i'r fformwla ddosbarthu mewn perthynas ag arian ar gyfer ailstrwythuro tâl athrawon neu â chyflogi athrawon uwch-fedrau ar 30 Tachwedd 1999 neu wedyn yn bodloni'r gofynion ynghylch ymgynghori a nodwyd yn y rheoliad hwnnw (rheoliad 2(2)).

2. Diwygir rheoliad 22 er mwyn lleihau'r canran o gyfrannau cyllideb ysgolion cynradd ac ysgolion uwchradd y mae'n rhaid eu pennu ar sail ffactorau sy'n cyfeirio at ddisgyblion o 80% i 75% (rheoliad 2(3)); a

3. Mewnosodir paragraff newydd yn Atodlen 2 er mwyn caniatáu, am y blynyddoedd ariannol 2000-01, 2001-02 a 2002-03, i awdurdodau addysg lleol

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

STATUTORY INSTRUMENTS

2000 No. 911 (W. 40)

EDUCATION, WALES

The Financing of Maintained Schools (Amendment) (Wales) Regulations 2000

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

These Regulations amend The Financing of Maintained Schools Regulations 1999 with effect from 24th March 2000.

They allow local authorities to distribute additional funding arising from teachers' pay restructuring to schools in response to the need in individual schools, for a transitional period of up to three years; or to incorporate a factor relating to it in Local Education Authorities distribution formulae from 2000-01.

There are three amendments, as follows:

1. Regulation 9 is amended so that any consultation with schools on changes to the distribution formula in respect of funding for teachers' pay restructuring or the employment of advanced skills teachers on or after 30 November 1999 will fulfil the consultation requirements set out in that regulation (regulation 2(2)).

2. Regulation 22 is amended to reduce from 80% to 75% the percentage of the budget shares for primary and secondary schools which must be determined by pupil led factors (regulation 2(3)); and

3. A new paragraph is inserted in Schedule 2 to allow local education authorities, for the financial years 2000-01, 2001-02 and 2002-03, to deduct from

ddidynnu'r ddarpariaeth ar gyfer cost y canlynol o'r gyllideb ysgolion lleol a'i chadw yn ganolog -

(a) ailstrwythuro tâl athrawon sy'n dod yn effeithiol ar ôl dyddiad y rheoliadau; a

(b) cyflogi athrawon uwch-fedrau.

the local schools budget and retain centrally, provision for the costs of -

(a) teachers' pay restructuring taking effect after the date of the regulations; and

(b) the employment of advanced skills teachers.

OFFERYNNAU STATUDOL

2000 Rhif 911 (Cy. 40)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Ariannu Ysgolion a Gynhelir (Diwygio) (Cymru) 2000

Wedi'u gwneud	*23 Mawrth 2000*
Yn dod i rym	*24 Mawrth 2000*

Drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 46 a 47 o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998(**a**) sydd bellach wedi'u breinio yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru(**b**), mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

Enwi, cychwyn, dehongli a chymhwyso

1.-(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Ariannu Ysgolion a Gynhelir (Diwygio) (Cymru) 2000 a deuant i rym ar 24 Mawrth 2000.

(2) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr "y prif Reoliadau" ("*the principal Regulations*") yw Rheoliadau Ariannu Ysgolion a Gynhelir 1999(**c**).

(3) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys i Gymru yn unig.

Diwygio'r prif Reoliadau

2.-(1) Diwygir y prif Reoliadau fel a ganlyn.

(2) Yn rheoliad 9, ar ôl paragraff (4) mewnosodir y paragraff canlynol:

"(4A) In relation to the financial year beginning on 1st April 2000, in respect of proposed changes in a local education authority's formula relating to funding for meeting estimated increases in teacher salary costs referred to in paragraph 40A of Schedule 2 or changes in that formula resulting in the percentage of the amount referred to in regulation 22 which is allocated in one or more of the manners referred to in that regulation decreasing to below 80 per cent, the requirement to consult in paragraph (2) can be satisfied

(a) 1998 p.31. Am ystyr "prescribed" and "regulations" *gweler* adran 142(1).

(b) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672).

(c) O.S. 1999/101.

STATUTORY INSTRUMENTS

2000 No. 911 (W. 40)

EDUCATION, WALES

The Financing of Maintained Schools (Amendment) (Wales) Regulations 2000

Made	*23rd March 2000*
Coming into force	*24th March 2000*

In exercise of the powers conferred on the Secretary of State by sections 46 and 47 of the School Standards and Framework Act 1998(**a**) and now vested in the National Assembly for Wales(**b**), the National Assembly for Wales makes the following Regulations:

Citation, commencement, interpretation and application

1.-(1) These Regulations may be cited as the Financing of Maintained Schools (Amendment) (Wales) Regulations 2000 and shall come into force on 24th March 2000.

(2) In these Regulations, "the principal Regulations" ("*y prif Reoliadau*") means the Financing of Maintained Schools Regulations 1999(**c**).

(3) These Regulations apply to Wales only.

Amendment of principal Regulations

2.-(1) The principal Regulations shall be amended as follows.

(2) In regulation 9, after paragraph (4) there shall be inserted the following paragraph:

"(4A) In relation to the financial year beginning on 1st April 2000, in respect of proposed changes in a local education authority's formula relating to funding for meeting estimated increases in teacher salary costs referred to in paragraph 40A of Schedule 2 or changes in that formula resulting in the percentage of the amount referred to in regulation 22 which is allocated in one or more of the manners referred to in that regulation decreasing to below 80 per cent, the requirement to consult in paragraph (2) can be satisfied

(a) 1998 c.31. For the meaning of "prescribed" and "regulations" *see* section 142(1)

(b) The functions of the Secretary of State were transferred to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672).

(c) S.I. 1999/101.

by consultation which takes place on or after 30th November 1999 and before the coming into force on 24th March 2000 of the Financing of Maintained Schools (Amendment) (Wales) Regulations 2000(**a**).".

(3) Yn rheoliad 22, yn lle "80 canran" gosodir "75 canran".

(4) Yn Atodlen 2, ar ôl paragraff 40 gosodir y paragraff canlynol -

"40A-(1) In relation to the financial years beginning on 1st April 2000, 1st April 2001 and 1st April 2002, expenditure which the authority estimate they will incur in respect of those financial years in meeting increases in the level of teacher salary costs, as compared with the level of such costs for the financial year beginning on 1st April 1999, being increases arising in consequence of -

(a) any changes in the pay structure for teachers contained in, or given effect to by, any order made under section 2 of the School Teachers' Pay and Conditions Act 1991(**b**) coming into force after the date of these Regulations; or

(b) he employment of advanced skills teachers.

(2) In sub-paragraph (1) -

(a) "teacher" does not include a head teacher or deputy head teacher; and

(b) "advanced skills teacher" means a teacher who has been certified by an assessor appointed by the Secretary of State for Education and Employment as eligible for the appointment to that post and who has been so appointed.".

Llofnodwyd ar ran y Cynulliad o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998.**(c)**

23 Mawrth 2000

Llywydd y Cynulliad

by consultation which takes place on or after 30th November 1999 and before the coming into force on 24th March 2000 of the Financing of Maintained Schools (Amendment) (Wales) Regulations 2000(**a**).".

(3) In regulation 22, there shall be substituted for "80 per cent", "75 per cent".

(4) In Schedule 2, after paragraph 40 there shall be inserted the following paragraph -

"40A-(1) In relation to the financial years beginning on 1st April 2000, 1st April 2001 and 1st April 2002, expenditure which the authority estimate they will incur in respect of those financial years in meeting increases in the level of teacher salary costs, as compared with the level of such costs for the financial year beginning on 1st April 1999, being increases arising in consequence of -

(a) any changes in the pay structure for teachers contained in, or given effect to by, any order made under section 2 of the School Teachers' Pay and Conditions Act 1991(**b**) coming into force after the date of these Regulations; or

(b) the employment of advanced skills teachers.

(2) In sub-paragraph (1) -

(a) "teacher" does not include a head teacher or deputy head teacher; and

(b) "advanced skills teacher" means a teacher who has been certified by an assessor appointed by the Secretary of State for Education and Employment as eligible for the appointment to that post and who has been so appointed.".

Signed on behalf of the Assembly under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998.**(c)**

23rd March 2000

D Elis Thomas

The Presiding Officer of the Assembly

(a) O.S. 2000/911 (W.40)

(b) 1991 p.49. Diwygiwyd adran 2 gan baragraff 161 o Atodlen 19 i Ddeddf Addysg 1993 p.35 (sef diwygiadau sy'n parhau mewn grym yn rhinwedd paragraff 161 o Atodlen 37 i Ddeddf Addysg 1996, p.56) a pharagraff 26 o Atodlen 30 i Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998.

(c) 1998 p.38.

(a) S.I. 2000/911 (W.40)

(b) 1991 c.49. Section 2 was amended by paragraph 161 of Schedule 19 to the Education Act 1993 c.35 (which amendments are continued in force by paragraph 161 of Schedule 37 to the Education Act 1996, c.56) and by paragraph 26 of Schedule 30 to the School Standards and Framework Act 1998.

(c) 1998 c.38.

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2000 Rhif 911 (Cy. 40)

2000 No. 911 (W. 40)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

Rheoliadau Ariannu Ysgolion a Gynhelir (Diwygio) (Cymru) 2000

The Financing of Maintained Schools (Amendment) (Wales) Regulations 2000

©ⓗ Hawlfraint y Goron 2000

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg El Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2000

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 0-11-090044-8

9 780110 900445

£2.00

WO6088 05/00 ON